





EDICION DE 16 PAGINAS

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO III. — No. 1091. SANTA FE, LUNES 2 DE JUNIO DE 1930 DIRECCION Y ADMINISTRACION, SAN MARTIN 2447


# TRIUNFO EL ANTIPERSONALISMO

## EL MINISTRO DE GOBIERNO ANUNCIO OFICIALMENTE EL TRIUNFO EN SEIS CIRCULOS

### LA LUCHA SE DESARROLLO EN UN AMBIENTE DE NORMALIDAD

El Ministro de Gobierno y el Gobernador de la Provincia, hicieron declaraciones sobre el resultado de la elección

#### SOLO FALTA COMPLETAR EL ESCRUTINIO DE 2 CIRCULOS

PARANA, 2. — En un ambiente normal, pero hirviente de entusiasmo, se desarrollaron hoy las elecciones provinciales.

En la forma en que se concurrió a la lucha, estaba reflejado el interés extraordinario que había despertado.

Todos los medios de locomoción fueron utilizados por los partidos en lucha, siendo un serio inconveniente el estado de los caminos, inundados en parte por las últimas lluvias.

#### LA ACTITUD DEL GOBIERNO

PARANA, 2. — Ha sido comentada en forma favorable, la actitud del Poder Ejecutivo, que ha adoptado toda clase de medidas para evitar que se produzcan sucesos que empañen la tranquilidad del acto de hoy.

Indistintamente, y muy en especial por parte de los forasteros que han acudido hoy a Entre Ríos, con objeto de obtener información, se reconoce que la prescindencia electoral del Gobierno es completa.

#### LAS PRIMERAS INFORMACIONES

PARANA, 2. — Las primeras informaciones obtenidas, en forma confusa por la lentitud con que se realizaba el recuento de votos, dieron la impresión del triunfo del Antipersonalismo.

En las pizarras de "El Diario" se anunció a las 20 horas, que el nAtipersonalismo había obtenido ya el triunfo en cinco círculos, sobre nueve que componen el plano electoral de la provincia.

#### REINA GRAN ENTUSIASMO

PARANA, 2. — Las cifras que arroja el escrutinio inmediato, provocan un enorme entusiasmo. Los dos partidos en lucha, se disputan posiciones por una escasa diferencia de votos, en los círculos escrutados hasta ahora. Esto da emoción e interés a la lucha.

#### LA INFORMACION OFICIAL

PARANA, 2. — Oficialmente acaba de informarse en la Casa de oGbierno, que el Partido Radical Antipersonalista ha obtenido el triunfo.

#### DECLARACIONES DEL MINISTRO

BUENOS AIRES, 2. (United Press). — El Ministro de Gobierno de la Provincia de Entre Ríos, ha declarado que el antipersonalismo ha triunfado en seis círculos de los 9 que forman el plano electoral de la provincia. Este resultado asegura el triunfo de la fórmula Quiroz-Uranga.

#### SE FESTEJA EL TRIUNFO

PARANA, 2. — En los comités Antipersonalistas se está festejando el triunfo de la fórmula Quiroz-Uranga, de acuerdo a los resultados anunciados oficialmente en la Casa de Gobierno y que se dan con carácter de "confirmados".

#### LOS DESULTADOS POR CIRCULOS

PARANA, 2. — Los resultados de los círculos, son los siguientes:

| | |
|---|---|
| **PARANA CIUDAD** | |
| Antipersonalistas | 4164 |
| Irigoyenistas | 4239 |
| **PARANA CAMPAÑA** | |
| Antipersonalistas | 3758 |
| Irigoyenistas | 2315 |
| **DIAMANTE-NOGOYA** | |
| Antipersonalistas | 5735 |
| Irigoyenistas | 5703 |
| **CONCEPCION DEL URUGUAY-COLON** | |
| Antipersonalistas | 4070 |
| Irigoyenistas | 3769 |
| **CONCORDIA-FEDERACION** | |
| Antipersonalistas | 6193 |
| Irigoyenistas | 6820 |

#### VILLAGUAY-FELICIANO

El escrutinio no estaba completo hoy a las 3 horas, pero la posición de los partidos aseguraba el triunfo al Antipersonalismo.

| | |
|---|---|
| **LA PAZ** | |
| Antipersonalistas | 2922 |
| Irigoyenistas | 2543 |

En La Paz, faltan algunas mesas que no modificarán el resultado.

| | |
|---|---|
| **GUALEGUAY-VICTORIA** | |
| Antipersonalistas | 5110 |
| Irigoyenistas | 5012 |

**GUALEGUACHU**

Tampoco había sido terminado el escrutinio, hasta esta madrugada.

#### DECLARACIONES DEL Dr. LAURENCENA

BUENOS AIRES, 2. — (United Press). — El Gobernador de la Provincia, doctor Laurencena, declaró al enviado especial de "La Prensa", que el Antipersonalismo había triunfado en seis círculos. Esta información fué confirmada a la United Press, especialmente para EL ORDEN.



### LA VIRGEN DE LUJAN HA SIDO TRASLADADA DE LA IGLESIA DE SAN NICOLAS AL NUEVO TEMPLO

Como hace trescientos años, se le llevó en una carreta tirada por bueyes

BUENOS AIRES, 1o. — Hoy se ha efectuado el traslado de la Virgen del Luján, desde la Iglesia de San Nicolás hasta el nuevo templo que se ha erigido en Pergamino siendo acompañada por una crecida manifestación de devotos y feligreses.

El traslado se ha hecho en una carreta tirada por seis bueyes, en la misma forma en que viajara hace 300 años hasta el pueblo de Luján.

### POR 4 A UNO ROSARIO GANO A V. TUERTO

En el match disputado por el Campeonato Argentino, los rosarinos se mostraron muy

SUPERIORES

VENADO TUERTO, 1o. — Intensa expectativa había logrado despertar en ésta, la realización del match entre Rosarinos y los locales, en disputa del Campeonato Argentino de Foot-Ball.

Como se preveía, los visitantes lograron un holgado triunfo por cuatro tantos a uno.

Los equipos se presentaron constituidos de la siguiente manera:

Liga Rosarina: Ferrante; Acosta y Fernández; Tuttolomondo, Núñez y Camagno; Dellavedora, A. Mundella, Calbearia y Barreiro.

Liga Venadense: Arroyo; Ponet y Martínez; Perilla, Almada y Soso; Rivas, Giraudi, Ricardo, Bustos y Durand.

### EL PARTIDO FINAL DEL CAMPEONATO DE F. BALL DE ESPAÑA

BARCELONA, 1o. — El Athletic de Bilbao, venció al Real de Madrid, en el partido final por el campeonato de Foot-Ball de España, por tres goals a dos.

El partido, que fué muy reñido e interesante, ha sido presenciado por 70.000 personas.

### EN JUJUY SE DESCARRILO UN TREN DE CARGA OCASIONANDO LA MUERTE DE DOS PERSONAS

FUERON TRASLADADOS LOS CADAVERES Y LOS HERIDOS HASTA HUMAHUACA

HUMAHUACA, 1o. — Mientras recorría la distancia que media entre Humahuaca y la estación de Iturbe, descarriló un tren de carga a poco de esta última.

De resultas del descarrilamiento, quedaron los vagones y la máquina en un informe montón de hierros y maderas. De entre ellos fueron extraídos dos de los que guiaban el tren hechos pedazos y dos en estado grave.

Poco después se identificaron los cadáveres, siendo el maquinista y el foguista del tren los que perdieron la vida en este accidente.

Los dos heridos son los guardas que corrían el tren, encontrándose gravemente heridos.

Por medio de una zorra fueron llevados los cadáveres y los heridos hasta Humahuaca, donde un médico de la localidad curó a estos últimos. Las causas que originaron el descarrilamiento no han sido establecidas aún.

### LOS HECHOS SANGRIENTOS DE LA INDIA

Se atendieron los heridos del choque último entre la policía y los voluntarios

BOMBAY, 1o. — Los heridos traídos al hospital regional de esta población, han sido curados en número de treinta, por los médicos al servicio de ese nosocomio.

Este es el número que da la policía y las autoridades inglesas en la India. Pero los miembros del Congreso Panhindú sostienen que los heridos pasan de los cien, y que además existe una cantidad de muertos que la policía pretende ocultar, pero que será dada a conocer en breve, por los datos que ellos están recogiendo.

### JOVENES REALISTAS INTERRUMPIERON UN DISCURSO DE TARDIEU

Se produjeron algunos incidentes

DIJON, 1o. — Mientras M. Tardieu pronunciaba un discurso en una tribuna pública, varios jóvenes realistas que siguen las inspiraciones de León Daudet, provocaron algunas interrupciones que ocasionaron incidentes sin importancia.

Sin embargo, ante esta actitud agresiva de los jóvenes realistas, se han tomado medidas para evitar que se cometa algún atentado criminal durante el regreso de Tardieu a París, que será por el ferrocarril de Niza.

### NOTAS GRAFICAS DEL MATCH SANTAFECINOS VERSUS RAFAELINOS

UN CHISTE BUENO DE VEZ EN CUANDO

vincia de Buenos Aires, donde se hallan los centros más numerosos de la explotación.

Entonces ... tado:

—Adios.





Arriba: 1) El equipo representativo de la Liga Rafaelina, eliminó a los santafecinos del Campeonato Argentino. 2) Los santafecinos que cayeron vencidos por el mínimo escore frente a los rafaelinos. Abajo: 1) Público ubicado en la única tribuna del Club Atlético de Rafaela, y que presenció el match. 2) Periodistas y autoridades dentro del field.

# TEMAS DE HOY

## ATAQUES AL REGIMEN COMUNAL

Los personalistas no se consuelan cuando pierden una elección. Lo prueban repetidos hechos sucedidos después de los actos electorales y, hasta en los territorios nacionales, donde la política se hace únicamente en la esfera comunal, sus correligionarios no pueden admitir el triunfo de la oposición.

En la gobernación del Chaco, en el pueblo Presidencia Roque Saenz Peña uno de los núcleos más importantes de aquel territorio, el gobernador acaba de intervenir la comuna; el origen del hecho no es otro que la derrota de los personalistas y, en consecuencia el triunfo de los opositores. El pretexto — padrones fraudulentos que sirvieron para realizar las elecciones — no tienen fundamento valedero; lo utilizan como utilizarían cualquier otro, y tan abiertamente tratan de tergiversar los hechos, que para probar su falta de sinceridad basta hacer notar que llevado el pleito ante los tribunales letrados de la localidad, hasta con la intervención de las autoridades militares, se comprobó que los padrones eran legítimos y el acto electoral normal, es decir, exento de vicios y fallas que pudieran invalidarlo.

Lo que acaba de hacer el gobernador del territorio del Chaco es atropellar la autonomía de una comuna, cuyos pobladores tuvieron la virtud de levantarse contra la imposición de los que pretendían encontrarse en mayoría, y que sólo imponen el derecho por la razón de la fuerza.

El pueblo de Presidencia Roque Saenz Peña, con toda justicia, acaba de hacer efectivo su repudio por los hechos acaecidos, y estando ya el interventor comunal, que llegó acompañado por numerosos empleados y hasta tropas para proteger sin duda su vida, ha cumplido con un paro de 24 horas resuelto por los representantes del comercio y las industrias locales.

Pueblo progresista, en una elección libre impuso sus hombres de confianza para que ocuparan los cargos directivos de la comuna, porque los conocían, porque eran honestos. Pero esas cualidades son de aquellas que ofenden al personalismo radical, y, entonces, se dedican sus hombres a fomentar la indisciplina, a autorizar los excesos más vergonzosos.

Y como no pudo vencer por las buenas, acaba de apoderarse por la fuerza de la comuna.

Son hechos estos que se repiten con demasiada frecuencia en nuestro país. Lo vemos en nuestra misma provincia, donde continuamente se intervienen comunas rurales, a pesar de la amplitud de la ley que otorga autonomía a esos organismos, que son comisiones vecinales. Y todo porque el menor pueste, por estrecho que sea, que permita la invasión, es aprovechado.

La comuna debiera ser una institución librada de toda clase de zozobras políticas. Los que las gobiernan surgen directamente de las filas del pueblo en que actúan, y como viven en el mismo ambiente, no debieran ser juguete de los gobernantes. Por eso hemos sostenido alguna vez la necesidad de que hasta los intendentes fueran elegidos por el mismo pueblo, como cuadra al espíritu democrático de nuestras instituciones.

En tanto debemos tener presente que el régimen municipal no se asegura mientras no funcione con entera autonomía, lo mismo que debiera suceder con el poder judicial, pues ahora está al arbitrio de los que gobiernan.

## LAS DICTADURAS SUDAMERICANAS

La falta de cultura política en la gran mayoría de los pueblos sudamericanos — sin exceptuar del todo el nuestro, — hace que las repúblicas sean campo propicio para el establecimiento de dictaduras, más o menos atenuadas unas, violentas otras, pero dictaduras al fin.

Las modalidades cambian, se explica, de acuerdo al temperamento de cada pueblo, y mientras en un país la dictadura se ejerce con el sometimiento del pueblo por medio de la fuerza — forma típica de las dictaduras militares, que permite la prepotencia de una minoría — en otro, se desenvuelve tranquilamente, absorviendo los núcleos disidentes por el sabio aprovechamiento de la venalidad de algunos hombres, y por medio de la intriga y la exclusión silenciosa de aquellos indomables.

Se domina entonces al pueblo no por la fuerza sino por la mentira; y es que las muchedumbres son impresionables...

El caso que se plantea ahora en nuestra vecina, la república de Bolivia, es uno de estos últimos. El presidente de la Nación aquella, acaba de retirarse del poder, pero no lo ha hecho sino después de haber coordinado un plan que le asegura la realización de sus fines, en breve plazo, y, para lograrlos ...

... descansa el húngaro, las colillas diseminadas cuentan la duración de la charla.

Dentro de pocas horas, Arnold K. habrá partido rumbo al destino aventurero que juega con su vida. Talvez no le volvamos a ver.

Le observamos con interés, mientras se alisa los cabellos con un gesto de cansancio voluntario. Parece que quisiera esquivar nuestro examen, sin decirnos violentamente que lo molestamos al observarlo así.

—¿Fuma?...

—No. Gracias. Continúe usted.

—Poco más tengo que contarles. Lo saben todo, o casi

to. ¿No será comedia todo lo que está vibrando en sus frases?...

### ¿Quién es Arnold K.? —

Mientras enciende otro cigarrillo, continuamos nuestra observación. Por último encara decididamente la lucha y nos dice:

—¿Porqué me mira así?... ¿Qué cree usted de mí?...

—Nada. Absolutamente nada. Es muy difícil Arnold creer nada a nadie. ¿Acaso no ha sido traicionado usted alguna vez?...

Arnold se sobresalta. Después insiste:

—Dígame francamente, ¿qué cree usted de mí?...

— Y entonces le imaginamos este retrato:

—Usted, Arnold, nacido en Hungría en 1895, vino al país dispuesto a hacer fortuna de cualquier manera. Se mezclan en usted, como en el ... protagonizado por Panait Is...

... su antojo.

Duele — aunque aceptemos ciertos avances dictatoriales también de nuestro Poder Ejecutivo Nacional, — que en un país vecino la pasión del mando haya llegado a límites tan extremos, sin que el pueblo, que es el que debe velar por el respeto a las instituciones democráticas, levante su protesta y marque a quienes violan esas normas con el sello infamante de los traidores a la patria.

## MEJORAS PARA EL DEPARTAMENTO BELGRANO

El Jefe de Policía del departamento Belgrano, señor Sixto Sosa, ha estado ayer en esta capital. Ha entrevistado al gobernador, doctor Pedro Gómez Cello, y sus ministros, realizando diversas gestiones en beneficio de aquel departamento. Ha gestionado se provea de todos los útiles para las escuelas fiscales de aquella zona, se acuerde una subvención para el Hospital de Caridad de Las Rosas, creación de un ... grado para la escuela de Las Rosas y que a la policía

se le dé uniformes nuevos. Así mismo se interesó para que sea dejado sin efecto el contrato de la usina eléctrica de Las Tortugas, exponiendo las razones que hacen necesario tal medida. El gobernador prometió atender todos los pedidos del ya nombrado Jefe de Policía.

## HALLAZGO DE UNA CEDULA DE IDENTIDAD

El menor Lorenzo Gutiérrez, nos entregó ayer una cédula de identidad a nombre de Juan José González. La encontró frente al Teatro Municipal. El interesado puede solicitarla en nuestra casa.

## NOTAS GRAFICAS DE LA LLEGADA DEL GRAF ZEPPELIN A RIO DE JJANEIRO

1 2 3 4 5 6

... No. 2. Momentos después del aterrizaje en el Campo Dos ... bordo el primer cabo. No. 5. El dirigible enfilando hacia el ... el campo Dos Alfonsos. El público no oculta su intenso en... ORDEN por la New Features Sindycate).

## UN CHISTE BUENO DE VEZ EN CUANDO



... casas "non sancias", para desocupar su ubicación actual.

Lo agraviante de esa prórroga, sancionada subrepticiamente, ya que no se anunció como es de práctica en la "orden del día", y la diligencia poco común con que el Concejo se expidió, son éllas causas más que suficientes para que el Intendente la vete dando así al trata con las pretensiones de los propietarios de esos peregrinos comercios, negación de toda moral y de toda delicadeza.

El Intendente Municipal, pese a la decisión del Concejo de orden moral, por la que vinieran bregando desde tiempo atrás.

La resolución del Concejo Deliberante, huérfana de toda opinión sana, por lo que tiene de descomedida para esos habitantes y sus familias, debe pues ser rectificada, disponiendo la clausura de esas "casas", no ya precisamente por haberse cumplido el término acordado para éllo, sino porque también, se encuentran al margen de la Ordenanza de higiene que legisla sobre ese mal llamado "mal necesario".

No puede pues por éllo ad...

... que disponía su clausura el treinta y uno del mes p. pasado, a todas sin excepción sin entrar en mayores consideraciones respecto a la mayor o menor diligencia de aquéllos.

Es por ello, pues que el Intendente Municipal, contrarrestando esa excesiva diligencia y el ocultamiento convencional que el Concejo Deliberante ha hecho de ese pedido de prórroga, hoy sancionado, disponga el veto de esa ordenanza, verdadera burla para los habitantes del barrio de Sunchales y ocupantes de las "Casas Baratas".

Así lo esperamos.

## DECLARACION DE LOS ALUMNOS DEL COLEGIO NACIONAL

"Santa Fe, 1o. de Junio de 1930. — Sr. Director del Diario EL ORDEN. — Nos hemos enterado por los diarios de la plaza, que el Inspector de acuerdo con el Vice Rector del Colegio Nacional, ha dispuesto la suspensión de todos los alumnos que ayer no concurrieron a clases. Esta declaración por parte de las Autoridades para atemorizar a los estudiantes, NOS MUEVE A RISA POR LO INFANTIL.

Debieran saber las Autoridades, que si los alumnos se decidieron a tomar la resolución extrema, no se arredrarán ante la amenaza RIDICULA de estas Autoridades.

Además a los alumnos no se les puede suspender sin haber número para dictar clases no pudiendo éstas dictarse, por falta de asistencia, pues, en caso de efectuarse, se procedería antirreglamentariamente. Parece que aun estas Autoridades no saben dar la cara y pretenden desde la sombra triunfar aún por medios ilícitos. Si hemos vuelto a la Huelga es porque el Inspector Jaime no ha sabido cumplir con el decreto ministerial permitiendo continuar en sus puestos de Vice Rector y Rector, a Octavio Martiarena y Segundo Gómez, respectivamente.

Pueden nomás decir que van a declarar libre a todo un Colegio, a el único Colegio Nacional que tiene una ciudad de 160.000 almas. — EL COMITE DE HUELGA".

## El octavo concurso de semillas de maíz

### Subvención acordada

El Poder Ejecutivo, por intermedio del Ministerio de Instrucción Pública, ha dado un decreto acordando la suma de $ 1.000 a la Dirección de F. Agrícola Ganadero. Se destinan dichos fondos al pago de los gastos que va a originar la organización del octavo concurso de selección de semillas de maíz y cuarto concurso de citrus en la provincia.

# La Sociedad Varsovia Vista Por Dentro Segun el Relato de Uno de sus Socios

## CONTINUAMOS HOY LA PUBLICACION DE LAS REVELACIONES HECHAS POR ARNOLD K., A R. C., ESPECIALMENTE PARA "EL ORDEN", SOBRE LA SINIESTRA ORGANIZACION VARSOVIA

### ARNOLD K. TERMINA SU RELATO MANTENIENDO SU PROPOSITO DE PERSEGUIR A LA "SWI MIGDAL"

La Jefatura de Policía de la Capital, ha enviado ayer a la prensa una comunicación con carácter informativo, la cual tiene el propósito de llevar al convencimiento de que esa repartición tiene especial interés en colaborar en la tarea que realiza la justicia para destruir a la Sociedad Varsovia, que desde hace cuarenta años, venía operando en nuestro país.

Se nos ha de permitir una sonrisa, como dice la lengua popular, al acoger esta comunicación cuya impavidez es perfectamente ciclópea.

Nunca hubiéramos sospechado a la Jefatura de Policía de la Capital, capaz de deslizarse hasta el Jardín de Epicuro, donde se recogen magníficas flores de ironía. Es realmente sorprendente que recién ahora, como de un pozo semi-surgente, se eleve y por una sola vez, el chorro espiritual contenido en los ancestrales pechos policiales.

Dice la comunicación que la Jefatura de Policía, ha creído oportuno colaborar en la detención de los miembros de la Sociedad Varsovia. Para ello, pide a la similar de Buenos Aires, el envío de fichas y prontuarios, que una vez que lleguen, permitirán a los sabuesos santafecinos, cumplir una brillante campaña.

Realmente hay una extraordinaria suspicacia de parte de la Policía local, al suponer que pueda ser conveniente la detención de los socios de la Sociedad Varsovia, que se encuentran en Santa Fe. Sí. Nosotros también comenzamos ahora, y con nosotros muchos lectores, a pensar que efectivamente, talvez no sea del todo inconveniente que se haga algo en ese sentido.

Desde luego, que la Policía no puede realizar averiguaciones por su cuenta y descubrir nuevos socios de la siniestra institución para que la Justicia haga con éllos lo que deba hacer. Eso es mucho trabajo. Lo más que puede hacer, es conseguir las fichas que pueda enviarle la División de Investigaciones de Buenos Aires, con los domicilios y horas de recibo de los socios residentes en esta jurisdicción. Con esos elementos, la Policía Santafecina, ya puede hacerles una visita de cortesía, para averiguar si estarían o no dispuestos a ponerse a disposición de la Justicia.

Creemos que, además de las fichas, la Policía local debería pedir al señor Santiago una tarjetita de presentación para los tenebrosos. No sea cosa que éstos se nieguen a atenderlos cuando vayan en su busca.

#### El último capitulo —

—Mi tren sale a las 11 y 30, nos ha dicho Arnold K., encendiendo el vigésimo cigarrillo.

Alrededor del sillón de cuero donde descansa el húngaro, las colillas diseminadas cuentan la duración de la charla.

Dentro de pocas horas, Arnold K. habrá partido rumbo al destino aventurero que juega con su vida. Talvez no le volvamos a ver.

Le observamos con interés, mientras se alisa los cabellos con un gesto de cansancio voluntario. Parece que quisiera esquivar nuestro examen, sin decirnos violentamente que lo molestamos al observarlo así.

—¿Fuma?...

—No. Gracias. Continúe usted.

—Poco más tengo que contarles. Lo saben todo, o casi todo. Falta a mí relato todo aquello que no puede decirse; todo aquello que está precipitado en hondones de angustia tan fuerte, que removerlo, sería agotar la capacidad del sentimiento sin ningún beneficio.

Decir: "he estado dentro de la Varsovia, he servido de elemento en cada una de sus maniobras", no significa nada. Ahora, cuando voces de condenación se alzan de todas partes, cuando en todos los corazones penetra el odio, un odio ...tificado, contra esa organi...ción, es cuando se escucha ...el silencio de la intimidad, el golpe grave, profundo, del remordimiento. Nadie entiende esto; es claro. Poco están en mi caso.

Arnold K., deja caer su cigarrillo. Desconfiamos del gesto. ¿No será comedia todo lo que está vibrando en sus frases?...

#### ¿Quién es Arnold K.? —

Mientras, enciende otro cigarrillo, continuamos nuestra observación. Por último encara decididamente la lucha y nos dice:

—¿Porqué me mira así?... ¿Qué cree usted de mí?...

—Nada. Absolutamente nada. Es muy difícil Arnold creer nada a nadie. ¿Acaso no ha sido traicionado usted alguna vez?...

Arnold se sobresalta. Después insiste:

—Dígame francamente, ¿qué cree usted de mí?...

— Y entonces le imaginamos este retrato:

—Usted, Arnold, nacido en Hungría en 1895, vino al país dispuesto a hacer fortuna de cualquier manera. Se mezclan en usted, como en el griego protagonizado por Panait Istrati en "Kira Kiralina", el piloto común y el pillo honrado. Ese pillo honrado que pudo ser el mismo Istrati y que interesaba a Barreta. ¿Sabe usted de qué le estoy hablando?...

Arnold asiente con los ojos.

—Entonces, escuche. Usted salió de Hungría llevando como divisa una frase audaz: "Haré fortuna de cualquier modo". Aceptó el trabajo de aquella gente, en el Hotel Palestina, porque lo necesitaba. Pero, ¿se quedó en el café de Tres Arroyos realmente porque no le fuera posible a usted intentar otra cosa o porque las propinas eran abundantes?... Sus escrúpulos, fueron vencidos por el dinero. Se disgustó con usted mismo, se tuvo a menos, se sintió indigno, pero recibió las propinas infamantes. No se le censura. Nunca debe censurarse a nadie por estas cosas. Hay que ser comprensivo.

Arnold tiene una sonrisa lastimera.

Y continuamos el retrato:

—A los meses de estar usted en Tres Arroyos, comprendió que tenía por delante uno de los medios de hacerse rico. Y usted también trajo una mujer de su patria...

—¡No!...

—Bueno, no. La consiguió en el país.

—No. Tampoco. Yo nunca he sido un explotador...

—Efectivamente. No lo ha sido. Usted nunca ha sido un explotador. Ha trabajado para los explotadores, ha cumplido misiones indignas, pero explotador...no. Usted no llegó a serlo. Pero si hubiera tenido una sola oportunidad, lo hubiera sido, ¿no es así?...

Arnold no contesta.

—Desde luego que es así. Y no crea que ésto nos indigna. Al contrario. Es lo natural. Lo lógico. Hay muchísimos hombres honestos que serían capaces de dejar de serlo si se les ofreciera la posibilidad de ser dueños de tres o cuatro mujeres que les proporcionaran una renta de cuatro mil pesos mensuales. Usted llegó a enviar a su casa 900 pesos. Pero no hubiera desdeñado enviar dos mil. Todo es una simple cuestión de cantidades. Posteriormente, usted fué a Buenos Aires. Inspiraba confianza. Pero rechazó la situación de servidor para convertirse usted en uno de los señores de la Sociedad. Y fué engañado por aquellos hombres. Perdió su mujer y perdió sus ganancias. Y el contragolpe de la miseria le hizo despertar para preguntarse: ¿Cómo he podido llegar tan bajo?...

Usted vió la adyección en que había caído, pero cuando ya no pudo disfrutar de los beneficios de la infamia. Mientras los disfrutó, estuvo ciego. Así ocurre siempre.

En su espíritu se formó un sordo rencor contra esa gente... Le habían utilizado, le habían encanallado, se habían burlado de usted¿ no es así?...

#### Arnold es otro hombre —

—Sí. Evidentemente, hay algo de eso, murmura Arnold. Y vuelve a arrojar su cigarrillo fumado a medias. Y mientras nerviosamente enciende otro, exclama:

—Pero yo soy otro hombre. Yo no volvería a lo mismo. Ahora no los denuncio por venganza. No. Que me importa a mí vengarme de éllos?... Los denuncio porque los he conocido en toda su infamia. Porque puedo, como nadie, comprender el horror de sus maquinaciones.

Y después de una pausa:

—Mi tren sale a las 11 y 30.

Se pone de pie y da algunos pasos sin serenarse. De improviso vuelve a ser el Arnold K. que hemos conocido; sonríe con cierta picardía infantil, un poco ingenua, con esa inexpresable ingenuidad de los hombres que han visto el fondo de toda ignominia. Y dice alegremente:

—Se acabó la historia...

#### La persecución —

Ante de irse, Arnold K. recupera la palabra. Nos habla de sus proyectos y dice:

—No quiero absolutamente nada que no sea trabajo honrado. Yo se que éllos, en cualquier momento, estarían dispuestos a darme dinero en cantidades suficientes para que yo me marchara a donde no pueda serles molesto o peligroso; pero no quiero aceptar nada de éllos. Yo me propongo ahora perseguirlos, hostigarlos. En todas las ciudades de la república hay algún tenebroso. Conozco más de trescientos. Y son precisamente los que me han hecho conocer y odiar la Varsovia. Ellos me conocen también... (y Arnold vuelve a sonreir)...

—¿No hay peligro en ésto para usted?...

—¿Que pueden intentar algo contra mí?... No. Ninguno de éllos es capaz. No es a éllos a quienes hay que tenerles miedo. Yo estaré en Buenos Aires dentro de algunos días, y no tendré inconveniente en ir en horas de la noche, por Liniers y Ciudadela, donde algunos miembros de la Sociedad tienen su refugio. Ninguno de éllos intentará nada contra mí. Cuando quieren eliminar a alguien, no son éllos los que lo hacen. Pagan para que otro cumpla su venganza.

—De cualquier modo, su situación no es agradable.

—¿Por qué?... Yo no tengo miedo. Si hubiera temido algo, no hubiera hablado como lo he hecho y no hubiera prometido mi cooperación a la justicia. ¿No he dicho acaso que la sociedad tendrá en mí a un enemigo?...

#### Sus revelaciones —

—Ahora que me voy, yo se que muchos quedarán tranquilos en Santa Fe. Todos éllos han estado durante estos días, soportando el temor de una palabra que los pusiera en descubierto. La verdad, es que se que la Sociedad tiene sus ramificaciones en Santa Fe, pero no puedo concretar nada. En cambio en Rosario y Buenos Aires, podría señalar, a diestra y siniestra, a los socios de la Varsovia. Lo mismo haría en cualquier pueblo de la provincia de Buenos Aires, donde se hallan los centros más numerosos de la explotación.

En mis revelaciones, (delaciones o como quieran llamarlas), no ha habido más que sinceridad. Aún puedo merecer ayuda de quien quiera hacerme incorporar, para que no deba seguir arrastrándome como hasta ahora.

Esto es todo.

—Adios."

Y Arnold K., con su legajo de diarios, sus ojos grises, sus cabellos rubios, sus ademanes suaves, ha abierto la puerta para salir.

Entonces le hemos contestado:

—Adios.

### LA PLICIA DE SANTA FE HA PROCEDIDO CON EXCESIVA LENTITUD Y FALTA TOTAL DE CELO EN EL CASO DE LA "VARSOVIA"

En otro lugar comentamos brevemente la resolución comunicada a la prensa por la Jefatura de Policía de esta capital, de acuerdo con la cual, se ha solicitado a la policía de Buenos Aires, el material que esta Jefatura cree necesario para poder cooperar en la investigación judicial que se está realizando en todo el país, con el fin de detener al mayor número posible de miembros de la Sociedad Varsovia.

Tardía es la resolución de la Jefatura de Policía, que desde el primer momento debió prevenirse contra las fugas evidentes de los socios de la Varsovia que pudieran encontrarse en su jurisdicción. Es notorio que miembros destacados de la "institución", se habían embarcado con anterioridad a las primeras diligencias con rumbo a Europa; ahí están como ejemplo, la detención del secretario y del tesorero, que se han producido en Río de Janeiro, como igualmente las detenciones solici as por vía diplomática a Lisboa.

Nuestra policía no ha estado activa en este asunto. Y ha de ser inútil que se busque ninguna explicación.

Le corresponden a ella, funciones perfectamente definidas y sobre cuya naturaleza no es el momento de insistir. Cómo y valiéndose de que medios debe cumplir con su misión, son cosas que al público interesan muy relativamente. Lo evidente, lo exigible también, es que la Policía, no debe esperar nunca a que los hechos se produzcan para darse por advertida. Debe evitarlos.

La suponemos que oportunamente, la Policía local se limitará a contestar a cada captura que se le solicite: "El recomendado se ha ausentado". Y con eso ...rá dado por terminada su tarea.

### FUE DESENTERRADO EL FAKIR



Como se había anunciado, ayer fué sacado de su "tumba" el fakir Malheiros, quien ha pasado siete días sepultado a dos metros bajo tierra en el local de la Unión Francesa.

La experiencia ha terminado felizmente. Delante de un público numeroso, de más de quinientas personas, comenzó a quitarse la tierra que cubría el féretro. Sacado éste y abierto, Malheiros se incorporó tranquilamente, entre los aplausos de todos los presentes.

Hubo que lamentar que la aglomeración de público, estuviera a punto de provocar un accidente. Un centenar de personas, aglomeradas junto al lugar donde estaba sepultado Malheiros, hicieron presión sobre el piso. La tierra cedió bajo el peso, y el ataud comenzó a ceder. Afortunadamente, se procedió a tiempo y Malheiros salió, como lo muestra el grabado, barbudo, pero vivo.

### UN CHISTE BUENO DE VEZ EN CUANDO



Ella: —Si no fuera por nosotros éste sería un cabaret de mala muerte.
El: —Pero como venimos nosotros, es un cabaret de mala vida.

# Frente al Taller de Montaje del Central Norte Fué Hallado en Laguna Paiva un Cadáver Destrozado

## La Noche Anterior La Victima Estuvo Con Varios Amigos

No se sabe con exactitud si se trata de un accidente o bien de una obra criminal existiendo ciertos indcios que justifican esta hipótesis

### LO ARROLLO EL TREN QUE IBA AL RAMAL

**Frente al taller de montaje que el Ferrocarril Central Norte posee en Laguna Paiva y a un costado de la vía fué encontrado en el transcurso de las últimas horas de la madrugada de ayer el cadáver de un hombre totalmente destrozado. En el primer momento y debido a que se encontraba totalmente desfigurado, pues las ruedas del tren lo habían arrollado seccionándole el cuerpo y los miembros, no fué posible identificarlo. Practicadas las diligencias del caso, la policía pudo establecer posteriormente que la víctima era el súbdito ruso Antonio Sinocray, de 45 a 50 años de edad, aproximadamente.**

**Al recoger el cadáver, las autoridades policiales advirtieron en la cabeza y la mejilla del mismo lesiones cortantes inferidas, al parecer, no con hierros del tren que lo destrozó, sino con un arma blanca.**

**Este indicio puso en actividad a los policías que sospecharon de inmediato la existencia de un suceso de carácter delictuoso y no un accidente como fácilmente se podría creer. De las diligencias practicadas horas más tarde, se supo que Antonio Sinocray había estado bebiendo en horas de la noche anterior en determinado comercio de Laguna Paiva conjuntamente con sus compatriotas Simón Lichak y Juan Tuka, en cuya compañía se le vió poco después de media noche en una casa de tolerancia de la localidad, retirándose luego de la misma.**

**No se justifica, y esto da mayor cuerpo a la hipótesis de un crimen, por qué razón se dirigió Antonio a las proximidades del taller de montaje del Ferrocarril Central Norte donde fué destrozado por el tren de la 1.30 horas que realizaba su viaje al Ramal.**

**Existe la creencia de que la victima sostuvo un altercado con sus dos compañeros de juerga y que éstos lo atacaron dándole muerte a base de varias puñaladas y hachazos, uno de los cuales sería la lesión cortante que aquélla presenta en la cabeza y que luego, para evitar los rastros del crimen, haya sido abandonado en las vías del tren que destrozó su cadáver.**

**El comisario de Laguna Paiva secundado por el personal de la repartición, continúan activamente las averiguaciones a fin de confirmar o desvirtuar esta hipótesis. Por lo pronto Lichak y Tuka se encuentran detenidos, con el carácter de incomunicados, habiéndose iniciado ya la instrucción del correspondiente sumario.**

## BEATRIZ DEMOSTRO SER MUY MUJERCITA

Anteayer a las 14.30 horas, el agente Zacarías Garamillo, que se encontraba de facción en la parada 30 de la seccional sexta, condujo detenida desde calle Mendoza esq. Santiago de Chile, a la mujer Beatriz Fernández, quien promovió un desorden con su compañero Rodolfo Chayra.

Beatriz, que como se comprenderá no tiene absolutamente nada que ver con aquella Beatriz Cenci que mató a su padre cuando éste se dirigía a su alcoba en busca de las carnes filiales, y a quien mandó al cadalso Clemente VIII, (¡caramba con don Clemente!...), una vez en el local de la comisaría y en presencia del oficial de guardia, le aplicó un soberbio piñazo a su Rodolfo.

—¡Flor de sopapo! — exclamaron los milicos al propio tiempo que el oficial de guardia ordenaba fuera pasada al calabozo, donde a falta de rivales, porque los agentes de la ca. no eran hombres para ella, se quedó boxeando con la sombra...

## ¡QUE CLIENTES SE HA ECHADO NICANOR!

Nicanor Dueñas, que tiene establecido un negocio de almacén en Gobernador Vera 3554, se presentó anteayer poco antes de mediodía a la seccional sexta, manifestando que en circunstancias que se encontraba el negocio a cargo de una hermana de nombre Manuel, penetró un desconocido en busca de cigarrillos quien en un descuido de la misma, le sustrajo del cajón una caja conteniendo $ 0.95 de la nación. Como Dueñas es un hombre sumamente crédulo, formuló la denuncia convencido de que la policía le buscara al pícaro ratero.

¡Hay que ver los clientes que se ha echado Nicanor!...

## UN CHICO DE SEIS AÑOS SE HIRIO AL TUMBAR UN SULKY

El causante del accidente se dió precipitadamente a la fuga

### LESION LEVE

Un lamentable accidente se produjo en horas de la tarde del sábado en jurisdicción de la comisaría 5a., suceso que el parte policial refiere en los siguientes términos:

En circunstancias que un sulky guiado por el señor Alberto Pérez, domiciliado en Villa María Selva, y teniendo como acompañante a un hijo menor de seis años de edad de nombre Alberto, se encontraba estacionado en calle Alvear entre las de D. Silva y J. del Campillo fué embestido por la parte trasera y tumbado en el pavimento por un carro de dos ruedas que se dirigía de norte a sur resultando el menor con una lesión de carácter leve en la cara lado derecho, que le fué curada en la A. Pública y luego fué trasladado a su domicilio. El conductor del carro se dió a la fuga, pero se ha recomendado su detención.

## UN SUBDITO RUSO FUE LESIONADO EN LA CABEZA, AYER

En averiguación de lo ocurrido se encuentran detenidas varias personas

### EN KILOMETRO 2

Momentos después de las 21 horas se encontraba estacionado anoche en la esquina formada por las calle General Paz y Pedro Torres el súbdito ruso Miguel Pelichuck de 21 años de edad, domiciliado en Villa María Selva.

En esas circunstancias — según refiere la víctima — se le aproximaron varias personas quienes lo provocaron de palabra sin mediar causa alguna que justificase esa actitud. Pelichuck respondió en igual tono a las palabras de aquellos quienes finalmente lo atacaron y armado uno de ellos posiblemente con un suncho le infirió una lesión cortante en la cabeza, dándose seguidamente a la fuga.

Pelichuk se presentó luego a la A. Pública donde le practicaron la primera cura, informando que la lesión de referencia no revestía gravedad alguna.

Poco más tarde el personal de la comisaría de Kilómetro 2 en cuya jurisdicción se produjo el suceso procedió a detener a varias personas que según la filiación proporcionada por el moscovita, son las que participaron en el incidente de referencia.

## La Polícia Allanó Un Negocio Donde Jugaban al "Gofo"

Fueron detenidas varias personas que se encontraban en el interior del mismo jugando por distintas sumas de dinero

### EL DUEÑO OBLARA LA MULTA CORRESPONDIENTE

**Empleados superiores de la seccional sexta se dispusieron a realizar en el transcurso de las primeras horas de la madrugada de ayer una batida en varios comercios ubicados en el radio de su jurisdicción donde, según se tenía entendido varias personas se reunían a jugar por diferentes sumas de dinero.**

**Después de recorrer infructuosamente varios negocios de la zona oeste, los empleados policiales llegaron al café "Rioplatense" sito en la intersección de calles Humberto I y Saavedra en uno de cuyos salones interiores se habían congregado un regular número de personas, quienes jugaban al "gofo" por dinero.**

**Allanado el local, los empleados policiales secuestraron la plata existente sobre las mesas, como así también las fichas y los naipes. También secuestraron varias cajas de fósforos vacías que los jugadores utilizaban a cambio de billetes, habiéndose arrestado asimismo a las personas que se encontraban jugando, notificándose al propio tiempo al dueño del Cafe "Rioplatense" a fin de que concurriera horas más tarde a la seccional sexta para oblar la multa correspondiente.**

**Entre las personas detenidas por la policía se encuentran las siguientes:**

**Rodolfo Rivero, argentino, de 26 años de edad, casado, con instrucción y domiciliado en calle Saavedra No. 2928, Bautista Bassi, argentino, de 49 años de edad, casado, con instrucción, tapicero y domiciliado en calle Saavedra 2879, Inocencio Calomano, argentino, de 50 años de edad, casado, con instrucción, mecánico, domiciliado en calle López y Planes 4885 y Luis De Feilppe, italiano, casado, de 44 años, sin instrucción y domiciliado en Chacabuco 2239.**

## Consejo General de Higiene

Multas aplicadas — Comunicaciones del gobierno
Diversas resoluciones

El Consejo General de Higiene en su última reunión adoptó estas resoluciones:

Tomar nota de las siguientes comunicaciones del Ministerio de Gobierno:

Decreto de fecha 19 por el que se acepta la renuncia del Dr. Edilberto Ortiz Pérez, Asesor Letrado Ad-honorem del Consejo de Higiene [illegible]; del decreto de fecha 20 por la que se nos comunica el horario de 6 a 12.30, a partir del 22 del corriente, para todas las oficinas de la repartición; del decreto de fecha 14 por el que se nombra médico de Policía adhonorem de la Jefatura de Policía de Constitución, con [illegible] en Alcorta, al doctor Bernardo Pogorerky, en reemplazo del doctor Pedro Piñero, que renunció; del decreto de fecha 12 por el que se autoriza las compras de las obras de Protecciones Sociales de las madres y de los niños y la impresión de 60.000 ejemplares del libro Pichón Humano, para la Sección de Asistencia a la Primera Infancia de esta dependencia.

—Tomar nota de la gira efectuada por el Jefe de Profilaxis de Lepra, Doctor Juan Romero Cerejo a los Dispensarios de Helvecia, Tartagal, Villa Guillermina, Villa Ocampo, Reconquista, Vera y San Justo.

—Tomar nota de que el médico autorizado doctor Iller Bocher, no establece consultorio en Arocena, donde se le autorizó.

—Remitir a la Junta de Pensiones y Jubilaciones, debidamente informado, el expediente caratulado ENRIQUE ESTRADA SOLICITA JUBILACION EXTRAORDINARIA.

—Solicitar del Ministerio de Gobierno, la privisión de tres armarios metálicos para guardar inyectables para la Inspección de Dispensarios Provinciales.

—Tomar nota de la forma cómo ha quedado constituída la Comisión Directiva de la Asociación de Farmacias y Droguerías de Rosario.

—Informar al Aprendiz de farmacías Ismael Correa, que puede presentarse a rendir exámen de Auxiliar de Farmacia en los meses de Junio y Noviembre que la reglamentación establece.

—Imponer multa de CINCUETA PESOS NACIONALES a cada uno, de los siguientes farmacéuticos: Paulina Guibert, propietaria de la Farmacia Del Sud; Oscar C. La Cuevas, de la farmacia Omega; Margarita W. de Globando, de la farmacia Meuchacn; María Clausol de Viñas, de la farmacia Select Viñas; Lucía Baratelli, de la farmacia Cingolani; Rafael Jover Das; farmacia Grisolia; por infracción a lo dispuesto en el artículo 1o. de la Ley 1386 - 1459 y 28 de la Reglamentación referente a la atención de la farmacia.

# Servicio Informativo de Nuestros Corresponsales en el Interior

## ECOS DE LOS FESTEJOS PATRIOS REALIZADOS EN EL INTERIOR DE SANTA FE

**Los actos alcanzaron a revestir singular lucimiento, habiendo participado en el desarrollo de los mismos, destacados elementos sociales que coadyuvaron al mayor éxito de las fiestas**

### DIVERSOS ACTOS REALIZADOS EN LAS ESCUELAS

Bien puede decirse que los festejos patrios realizados en los pueblos del interior de la provincia celebrando una nueva etapa de la revolución alcanzaron a superar los cálculos más optimistas y las perspectivas más halagüeñas.

Prueba ello el entusiasmo con que se llevaron a cabo los diversos actos anunciados previamente en el programa confeccionado por las distintas comisiones de festejos, habiendo participado en el desarrollo de los mismos destacados elementos sociales que coadyuvaron con su presencia al mayor lucimiento de los mismos.

Por separado damos a conocer ahora los actos desarrollados en las distintas localidades del interior:

#### EN GOBERNADOR CANDIOTI

Ante la apatía de nuestras autoridades comunales, quienes nada hicieran por celebrar dignamente el aniversario de Mayo, la escuela No. 13 convocó a los padres y vecinos de ésta para de común acuerdo, cumplir ese deber de argentinos.

El día 21 reuniéronse en el local de la escuela, varios padres, entre ellos los señores Ernesto y Luis Drago, Pedro Rodaro, Eduardo Haiek, César Reynero, Andrés Calientes, José Rodríguez, José Calastroni y Juan Pontis.

Presidió el acto la señorita directora Genoveva Alba Contreras, quien expuso el motivo de la reunión y agradeció a los padres presentes, el interés con que habían respondido a su llamado.

Previo un cambio de ideas en el que tomó parte activa todo el personal docente, se acordó:

Dado lo avanzado del tiempo, limitar los festejos a la fiesta escolar, comprometiéndose los presentes a poner de lo suyo toda su buena voluntad para que todos concurran a dicho acto; además se resolvió obsequiar a los niños con chocolatines, para la compra de los cuales la comisión de fomento a requerimiento de esta asamblea, acordó pesos 15 integrándose el resto entre los concurrentes locales.

El buen tiempo reinante el día 25 facilitó el buen desarrollo del hermoso festival escolar y la enorme concurrencia que se congregó en la escuela nos dice la enorme simpatía que el personal directivo y docente ha logrado captarse entre padres y vecinos.

La escuela, vestida con sus mejores galas, presentaba un bonito aspecto tanto exterior como interiormente los números fueron interpretados a conciencia por los niños quienes fueron premiados con nutridos aplausos.

La señorita Clorinda Ribas, maestra de 5to. grado recitó con mucha propiedad "Floración Suprema" de F. Ríos, acompañada al piano por la maestra Srta. Chola Contreras.

La señorita Contreras aprovechó la oportunidad para reiterar su pedido de cooperación y apoyo moral de todo el vecindario para la causa de la escuela y agradeció lo que hasta ahora se ha hecho recabando de los padres la regularidad de la existencia de sus hijos a clase.

Exhortó a los presentes a que no dejaran pasar el 9 de julio en medio de la indiferencia de esta vez y puso su cooperación y la del personal a sus órdenes y servicio de quienes se dispusieran a encauzar este asunto.

Sus palabras como siempre, fueron recibidas con agrado, impresiona bien la franqueza y claridad de sus conceptos y por ello no dudamos al asegurar que la obra de la escuela que dirige es eficiente en todo sentido.

El señor Cristóbal Allignani, en un gesto que le honra, invitó a los niños, a concurrir a su casa de negocio y allí repartió masas y caramelos en abundancia.

La dirección agradeció en debida forma este altruismo que honra a su autor y que debiera servir de ejemplo a nacionales y extranjeros que los hijos de este suelo, o enriquecidos en él, dejan pasar el día de sus glorias en medio de la mayor indiferencia.

Un grupo de niñas y jóvenes de esta localidad, visitó a eso de las 17 horas el domicilio de los esposos Reynero Allignani, originándose con tal motivo una tertulia danzante que alcanzó contornos de exquisita sociabilidad.

Los visitantes fueron gentilmente atendidos por los dueños de casa quienes secundaban sus señoritas hijas Elena y Negra y su hijo Amadeo.

Vimos entre otros a las señoras de Mora, Greggio, Mondino, Gilli y Pontis, y a las señoritas Contreras, Costas, Pontis, Rodaro, Zangrandi, Ribles, Greggio, Moreno y los jóvenes Drago, Ficosso, Rodríguez, Mora, Zangrandi y otros.

Gracias a lo que enumeramos, nuestro aniversario patrio no ha pasado desapercibido.

#### EN COLMENA

Con marcado entusiasmo se celebró en esta localidad el 120 aniversario de la Revolución de Mayo.

En un abrazo de confraternidad se reunieron en la confitería del señor Raimundo Alfayatte, lo más representativo que tiene Colmena, en sus clases sociales y comerciales, para significar con ello que gustosos se sumaban al entusiasmo patrio de todos los argentinos en sus días de gloria.

A los brindis en donde se puso de manifiesto, una vez más, el entusiasmo de sus moradores, habló el representante de la autoridad, 2o. comisario don Carmelino Cardozo, el señor Julio Víctor Navarro, director de la escuela nacional, el señor don Alfredo Asef y la señorita María del Salle Sosa, quienes con cálidas palabras brindaron por la prosperidad de la patria, por el bienestar de sus habitantes, por la paz universal, por la fe, el bienestar, la unión y el progreso de los moradores de este pueblo. Todos ellos factores que definen un brillante porvenir.

Demás está señalar el brillo dado a esta fiesta patria, cuyos programas tanto el escolar como el popular fueron llenados con lucidez y corrección. Una lección de Patria. —

Una lección de patria nos la dió don Eduardo Cecchini, en una reunión de camaradería.

Celebramos, dijo, el día más glorioso de los argentinos y sin embargo yo soy más argentino que vosotros.

—Le discutimos que no puede ser, que está en un error. Entonces él nos dijo:

—Soy más argentino que vosotros jóvenes de 20 y 30 años, porque yo no obstante mi origen italiano, he vivido más que vosotros en la Argentina, antes de que hubieseis nacido yo ya era en esta patria, trabajando para su bien. He labrado la tierra, he sido industrial y con mi esfuerzo y laboriosidad he dado trabajo a muchos argentinos he hecho feliz a muchos hogares que han necesitado de mi ayuda. Ya ven pues, mis queridos amigos, sino tendré derecho a compartir con vosotros y con mis argentinos hijos, vuestras alegrías y entusiasmos patrios.

Muy bien por el señor Eduardo Cecchini.

(Con verdadera satisfacción, el cronista inserta esta hermosa lección de patria).

#### EN VILLA ANGELA

La conmemoración del 120 aniversario de nuestra gloriosa emancipación nacional — solamente ha sido celebrada por las escuelas, desarrollando los programas preparados al efecto.

Pues debido al mal estado del tiempo no se ha cumplido el programa popular, y los que iban a tener lugar en la Plaza General San Martín, resolviéndose dejar los premios de los distintos y varios juegos para el 9 de Julio próximo — los que continuarán por unos días en la vidriera de la casa de música.

Los puntos únicos que se han cumplido y que fueron anunciados por programas oficiales que estuvieron a cargo de la Asociación Patricias Argentinas, el reparto de masas a los niños de las escuelas y bazar y rifas en la Plaza San Martín, y el té danzante en el cine Cervantes, organizado por el Lawn Tennis Club Alvear, el que tuvo lugar a las 18 horas, bailándose por espacio de dos horas consecutivas, habiendo estado muy animado y concurridísimo, tal es así, que había momentos en que el salón bailaban hasta 25 parejas.

Entre otras asistieron las familias de Colombo, Pardo, González, Muños, Zapico, Rocha F., Parera, Gaudina, Lotero, Coral, Monferrer, Maspero, De Philippis, Gea, Jelinsch, Volpine, Zocid y Reisizisoh.

En vista del éxito que alcanzó la reunión social aludida es de esperar que los dirigentes de tan prestigiosa institución repitan con más frecuencia dichos festivales.



## LA "FEDERACION" DE FOOT-BALL DEL CHACO SE REUNIO

**Adoptó diversas medidas de interés relacionadas con las actividades deportivas**

### EN EL TERRITORIO

Bajo la presidencia del titular, se reunió el 27 de mayo en Resistencia, la Federación Chaqueña de FootBall habiendo adoptado varias medidas de interés relacionadas con las actividades deportivas en aquel territorio.

Después de leerse y aprobarse el acta de la nota anterior, se trataron los siguientes asuntos:

Planillas de partidos aprobadas. — División intermedia: Fontana v. Resistencia Central, fecha mayo 11 de 1930. Por no haberse presentado el equipo del Resistencia, se adjudican los puntos al equipo del Club Fontana.

Sarmiento v. Barranqueras: Se adjudican los puntos al Sarmiento, por no haber presentado su equipo el C. Barranqueras.

División Segunda. — Resistencia v. Independiente Tirol: se adjudican los puntos al Resistencia por igual concepto.

Resolución de la incidencia del partido: Delicia v. Sarmiento (Inter.): Se dá lectura del informe del club Delicia y del referee señor Gahn, resolviéndose hacer disputar los quince minutos restantes del partido, al final de la rueda.

Comisión de Inspección. — A raíz del incidente ocurrido en el partido que arriba se expresa, la presidencia, por autorización del Consejo designa a los señores Vitale, Pereno y Alarcón, para que inspeccionen el field del Club Delicia, debiendo informar si él se encuentra o no en condiciones reglamentarias, para antes del domingo próximo. No hallándose en condiciones, se suspenderán los partidos que por fixture deben jugarse en el mismo.

Renuncia del referee Gahn. — Se rechaza la renuncia presentada por el citado referee y se designa al secretario, respectivamente. Se toma nota.

Clubs Argentinos del Norte y Sarmiento, comunican que han suspendido a los jugadores Cosme Quintana y Salvador Merlo, durante tres y dos partidos, de las divisiones segunda y

Pase interliga concedido. — Del Club General San Martín al Sarmiento, al jugador Adolfo W. Hurtado.

Permiso denegado. — El Club Sarmiento solicita permiso para cumplir un compromiso el domingo próximo con un Club de Corrientes. Debiendo disputar el partido que por fixture le corresponde, se le deniega el permiso solicitado.

Comunicación. — El Chaco For Ever, comunica que el día 29 del corriente, hará disputar su equipo de primera división con un equipo de la ciudad de Corrientes. Se toma nota.

Informe solicitado a los Clubs. — Se solicita a los Clubs afiliados se sirvan informar para antes de la sesión próxima, cuales son los jugado- el mismo y le solicite su retiro.

Suspensiones impuestas. — Los res de primera división, que no podrán bajar a la Capital Federal intedas de tiempo.
gando el equipo representativo de señor Vitale para que se entreviste con

Informe del Resistencia Central.— Dicho Club hace saber que de acuerdo con la nota enviada por la Dirección de Obras Públicas Municipal, ha procedido al apuntalamiento de las tribunas que posee en su field, pidiendo se solicite a la citada Repartición una inspección de las mismas. Así se resuelve.



## ESCUELA FISCAL DE CABAL

### La obra realizada

El personal de la escuela fiscal No. 25, que funciona en esa población viene realizando una obra eficiente, ponderable desde todo punto de vista.

La marcha de la enseñanza impartida bajo el amparo de los métodos modernos y en consonancia con la ciencia pedagógica, ha rendido los frutos esperados. Una cantidad de niños que de ella han egresado se encuentran gozando de una preparación suficiente para desenvolverse en la vida con los conocimientos que la escuela primaria puede brindar.

Las actividades de las autoridades de la escuela, manifestadas en todo momento se traduce por un crecido número de alumnos inscriptos, y la bondad de la enseñanza, por puntualidad y asistencia de los alumnos.

## EN LA ESCUELA DE COLMENA SE HA IMPLANTADO POR RESOLUCION DE LA SUPERIORIDAD EL METODO ACTIVO PARA LA ENSEÑANZA DE LOS EDUCANDOS

**En cuanto se refiere a la actividad física de los alumnos — según la nueva corriente — se momentará el atletismo en sus múltiples y eficientes manifestaciones**

### VARIAS OTRAS NOTICIAS DE AQUELLA LOCALIDAD

Por resolución de la superioridad, hase implantado en la escuela de esa localidad, el método activo, para la enseñanza de los niños. Dado el empeño con que han encarado el asunto el señor director y demás maestros guiados por las modernas orientaciones dadas a la escuela argentina "La Escuela Activa" rendirá sus frutos en un futuro no lejano. Ella no pretende hacer del niño un hombre sabio, pero ... lo hizo; sino una mujer o un hombre bueno; bien preparado, útil así mismo, y a la sociedad. Tales son los anhelos del señor Inspector Nacional.

La escuela activa, no se circunscribe al aula, su campo de acción va más allá, fuera de ella. El niño, se observa delante de las cosas reales. Un vecino, o bien un padre de familia, con conocimiento cabal de algo de provecho, por propia voluntad al docente puede acercarse para suministrar conocimientos al niño, ya se trate de agricultura, industria o economía doméstica, etc. Cosa que el niño actual, mañana hombre, no ignore los más elementales deberes de la lucha por la vida, sin descuidar por ejemplo la física e intelectualidad.

En cuanto se refiere a la actividad física, se debe fomentar el sport y el atletismo en todas sus manifestaciones para el desarrollo armónico del niño.

En cuanto se refiere a lo intelectual, el maestro es quien debe trabajar a la par que el alumno, todo exclusivamente en la escuela —me refiero repito, a lo intelectual) con tal motivo y para control de la enseñanza del maestro, se ha creado un cuaderno llamado "Cuaderno Unico" en donde deben aparecer diariamente los trabajos realizados por los niños y guiados por el maestro correspondiente, quien además debe llevar diariamente otro cuaderno, llamado "Cuaderno Síntesis" en donde expliquen lo enseñado en tal o cual fecha, que controlado con el "Unico" debe tener correlación. Estos cuadernos de enseñanza serán visados por los señores Inspectores Visitadores y por el señor Director del colegio. (Como existe este control, los niños que faltaren a clase se atrasarán en sus deberes y será también el control de su no existencia a clase, a tal efecto el director de la escuela encarece a los señores padres, más puntualidad en sus hijos o criados).

El señor Julio Víctor Navarro, director del colegio de la localidad manifiesta a los señores padres y encargados de niños que ha encarado el asunto con el mayor empeño, como siempre lo ha hecho y que su mayor cuidado será el niño, ya que después del hogar familiar — dicho — la escuela es su segunda casa y sus maestros son los segundos padres, quienes con una paciencia que rebalsa van a formar el carácter de los pequeños haciéndolos inteligentes y buenos.

Los que viajan. —

A Escalada, donde se radicará definitivamente el señor Juan Morel.

Actividades artísticas de un cuadro



Costado del puente sobre el camino de Grutly a Felicia que es una verdadera trampa para los vehículos que lo atraviesan, y que debe ser arreglado de inmediato.